

CERN/3332
Original : anglais
29 novembre 2017

ORGANISATION EUROPÉENNE POUR LA RECHERCHE NUCLÉAIRE
CERN EUROPEAN ORGANIZATION FOR NUCLEAR RESEARCH

Suite à donner

Procédure de vote

Information	CONSEIL SESSION RESTREINTE 187 ^e session 14 décembre 2017	-
-------------	--	---

**VUE D'ENSEMBLE DES PROTOCOLES CONCLUS
DEPUIS NOVEMBRE 2016**

VUE D'ENSEMBLE DES PROTOCOLES CONCLUS DEPUIS NOVEMBRE 2016

À sa session du 21 juin 2002, le Conseil a approuvé une proposition de procédure d'approbation applicable à la conclusion d'accords de coopération internationaux avec des États non-membres.

Cette procédure prévoit notamment que le Conseil doit être informé des protocoles (accords subsidiaires par lesquels les accords de coopération internationaux sont mis en œuvre) conclus pendant la période considérée.

La dernière communication de ce type a été effectuée dans le document CERN/3284/AR lors de la session du Conseil de décembre 2016 (pour la période allant du 28 novembre 2015 au 16 novembre 2016). Une nouvelle communication est maintenant faite au Conseil concernant la période allant du 17 novembre 2016 au 20 novembre 2017.

Protocole P132 à l'Accord de coopération en date du 13 septembre 2006 entre l'Organisation européenne pour la Recherche nucléaire (CERN) et le O Conselho Nacional De Desenvolvimento Científico E Tecnológico Do Brasil (CNPq)

Conclu le : 19 janvier 2017.

Titre : Participation d'instituts et d'universités scientifiques du Brésil aux expériences de physique des particules des hautes énergies au CERN.

Durée : En vigueur à ce jour jusqu'au 12 septembre 2021.

Objet : Cadre opérationnel pour la participation de personnel scientifique et technique d'instituts et d'universités scientifiques du Brésil aux expériences de physique des particules des hautes énergies au CERN.

Protocole P135 à l'Accord de coopération de 2006 entre l'Organisation européenne pour la Recherche nucléaire (CERN) et le O Conselho Nacional De Desenvolvimento Cientifico E Tecnológico Do Brasil (CNPq)

Conclu le : 17 février 2017.

Titre : Collaboration à des activités de R&D concernant la base de données Glance/Fence et d'autres projets de recherche d'intérêt commun.

Durée : En vigueur à ce jour jusqu'au 12 septembre 2021.

Objet : Cadre opérationnel pour la collaboration entre les parties à des activités de R&D concernant la base de données Glance/Fence et d'autres projets de recherche d'intérêt commun.

Protocole P137 à l'Accord de coopération de 1993 entre l'Organisation européenne pour la Recherche nucléaire (CERN) et le gouvernement de la Fédération de Russie

Conclu le : 21 mars 2017.

Titre : Collaboration scientifique entre le CERN et l'Université polytechnique de Tomsk (TPU).

Durée : En vigueur à ce jour jusqu'au 29 octobre 2020.

Objet : Promotion de la coopération scientifique et technique pour la recherche fondamentale en physique des hautes énergies et dans des disciplines scientifiques connexes, et appui en la matière.